

Článok I.

Úvodné ustanovenia

- 1.1. Toto je dodatok č. 3 k Všeobecným úverovým podmienkam Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení ich dodatku č. 1 a dodatku č. 2 (ďalej len „tento dodatok“).
- 1.2. Na základe tohto dodatku sa Úverové podmienky menia a dopĺňajú v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.
- 1.3. Pojmy s veľkým začiatčným písmenom, ktoré sú definované v Úverových podmienkach a nie sú výslovne definované v tomto dodatku, majú v tomto dodatku ten istý význam, aký je im pridelený v Úverových podmienkach.
- 1.4. Odkazy na Úverové podmienky kdekoľvek v ich texte budú odkazmi na Úverové podmienky v znení tohto dodatku.

Článok II.

Obsah dodatku

- 2.1. V Úverových podmienkach sa v bode 1.3. nahrádzajú ďalej uvedené definície nasledovne:

Referenčná sadzba – znamená každú sadzbu použitú pre výpočet úrokov podľa Úverovej zmluvy (spravidla po pripočítaní marže), najmä však každú nasledovnú sadzbu:

- a. sadzbu Base rate podľa bodu 4.3. nižšie,
- b. sadzby LIBOR, EURIBOR, PRIBOR podľa bodu 4.3. nižšie, alebo
- c. iné sadzby z príslušného medzibankového trhu platné pre menu Úveru a uvedené v Úverovej zmluve;

Úverová zmluva - zmluva uzatvorená medzi Veriteľom a Dlžníkom, v znení jej dodatkov a príloh, na základe ktorej môžu byť po splnení dohodnutých podmienok poskytnuté Dlžníkovi peňažné prostriedky, spravidla zmluva o Splátkovom Úvere alebo zmluva o Kontokorentnom Úvere;

- 2.2. V Úverových podmienkach sa v článku III. Poplatky a náhrady spojené s Úverovou zmluvou vkladajú nové body 3.13 až 3.15 s ďalej uvedeným znením a pôvodné body 3.13 až 3.15 budú ďalej označené ako body 3.16 až 3.18:

3.13. Poplatok za zmenu.

- 3.13.1. Dlžník sa zaväzuje platiť Veriteľovi poplatok za zmenu vo výške uvedenej v Sadzobníku poplatkov (ďalej len „**Poplatok za zmenu**“), a to v súvislosti s každou jednotlivou nasledovnou skutočnosťou:
 - a. príprava a vyhotovenie dodatku alebo inej zmeny ktoréhokoľvek z Úverových dokumentov alebo nového Úverového dokumentu vykonané na základe alebo v súvislosti s požiadavkou Dlžníka alebo Garanta, s výnimkou dodatku, ktorého predmetom bude (i) stanovenie neskoršieho Dňa konečnej splatnosti vo vzťahu ku dňu, ktorý je aktuálne označený v Základných podmienkach ako Deň konečnej splatnosti a tiež (ii) navýšenie Úverového rámca,
 - b. príprava a vyhotovenie akéhokoľvek vzdania sa

práva, súhlasu alebo vyjadrenia, o ktoré Dlžník alebo Garant požiadal Veriteľa podľa ktoréhokoľvek z Úverových dokumentov.

- 3.13.2. Poplatok za zmenu bude splatný vždy v deň podpisu dokumentu, v súvislosti s ktorým je takýto poplatok splatný, zo strany Veriteľa. Ak Dlžník alebo Garant jednou žiadosťou požiadal o zmenu viacerých dokumentov alebo vyhotovenie viacerých nových dokumentov alebo viaceré vzdania sa práv, súhlasy alebo vyjadrenia, tak Poplatok za zmenu je splatný v súvislosti s každou takou jednotlivou zmenou, vyhotovením, vzdaním sa práva, súhlasom a vyjadrením.

3.14. Poplatok za predčasné ukončenie.

- 3.14.1. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi poplatok za uzatvorenie každého dodatku k Úverovej zmluve (ďalej len „**Poplatok za predčasné ukončenie**“), predmetom ktorého bude stanovenie skoršieho Dňa konečnej splatnosti vo vzťahu ku dňu, ktorý je aktuálne označený v Základných podmienkach ako Deň konečnej splatnosti. Poplatok za predčasné ukončenie je splatný vo výške uvedenej v Sadzobníku poplatkov.
- 3.14.2. Poplatok za predčasné ukončenie bude splatný vždy v deň uzatvorenia uvedeného dodatku k Úverovej zmluve.

3.15. Poplatok z nečerpania.

- 3.15.1. Veriteľ je oprávnený požadovať od Dlžníka platenie poplatku z nečerpania (ďalej len „**Poplatok z nečerpania**“), a to počnúc Počiatčným dňom uvedeným v Úverovej zmluve.
- 3.15.2. Rozhodujúcim obdobím pre výpočet Poplatku z nečerpania bude každé obdobie určené Veriteľom podľa Úverovej zmluvy (ďalej len „**Spoplatnené obdobie**“), pričom:
 - a. prvé Spoplatnené obdobie začne v Počiatčný deň a spravidla sa skončí v posledný deň tretieho celého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po Počiatčnom dni alebo v iný deň uvedený v Úverovej zmluve,
 - b. každé ďalšie Spoplatnené obdobie sa začína posledným dňom predchádzajúceho Spoplatneného obdobia a spravidla sa skončí vždy v posledný deň tretieho celého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po prvom dni takého obdobia,
 - c. dĺžku posledného Spoplatneného obdobia určí Veriteľ.

Do jednotlivého Spoplatneného obdobia sa zahrnie prvý deň príslušného Spoplatneného obdobia s výnimkou posledného dňa takého Spoplatneného obdobia, ktoré je zároveň prvým dňom nasledujúceho Spoplatneného obdobia. Poplatok z nečerpania bude vypočítaný späťne za každý jednotlivý deň každého Spoplatneného obdobia, na báze kalendárneho roka pozostávajúceho z 360 dní, a to ako súčin (i) nečerpanej sumy Úveru určenej po zrealizovaní uzávierky príslušného dňa Spoplatneného obdobia a (ii) sadzby Poplatku z nečerpania uvedenej v Úverovej zmluve a aktuálne platnej pre príslušné Spoplatnené obdobie alebo jeho časť. Ak Veriteľ neurčí inak, posledné Spoplatnené obdobie skončí v Deň úplného zaplatenia.

- 3.15.3. Pre účely výpočtu Poplatku z nečerpania tiež platí, že:
- a. nečerpaná suma Úveru, z ktorej sa počíta Poplatok z nečerpania, bude znížená o sumu každej časti Úveru, ktorej účelom poskytnutia je zaplatenie a zabezpečenie Osobitných pohľadávok Veriteľa;
 - b. Poplatok z nečerpania bude splatný vždy v deň rozhodnutia Veriteľa, najneskôr však v 30. deň po skončení príslušného Spoplatneného obdobia, za ktoré Veriteľ požaduje uhradenie Poplatku z nečerpania,
 - c. Veriteľ je oprávnený požadovať platenie Poplatku za nečerpanie aj v prípade, keď sa uplatní Režim po Dni konečnej splatnosti.

2.3. V Úverových podmienkach sa dopĺňa nový bod 6.9. nasledovne:

6.9. Veriteľ je oprávnený odpísať z Účtu Dlžníka každú sumu dlhovanú Dlžníkom na základe akéhokoľvek Úverového dokumentu. Veriteľ je oprávnený odpísať z Účtu Garanta každú sumu dlhovanú Garantom na základe akéhokoľvek Úverového dokumentu.

2.4. V Úverových podmienkach sa bod 7.3.3. nahrádza nasledovne:

7.3.3. Predčasná splatnosť spôsobená žiadosťou Dlžníka.

7.3.3.1. Predčasné zaplatenie Pohľadávky Veriteľa alebo jej časti je možné len na základe písomnej žiadosti Dlžníka po jej písomnom odsúhlasení Veriteľom a splnení podmienok stanovených Veriteľom. Takouto podmienkou môže byť napr. zaplatenie poplatku za predčasné zaplatenie. Poplatok za predčasné zaplatenie je splatný ku dňu predčasnej splatnosti Istiny. Istina alebo časť Istiny (ďalej len „**Predčasne splatná suma**“) sa stáva splatnou na základe žiadosti Dlžníka v deň, ktorý bude pre takúto predčasnú splatnosť určený v Úverovej zmluve. Ak v Úverovej zmluve nie je dohodnutý takýto spôsob určenia dňa predčasnej splatnosti, platí, že Predčasne splatná suma sa stane predčasne splatnou v deň, ktorý je uvedený v žiadosti Dlžníka, najskôr však v deň splnenia podmienok stanovených Veriteľom pre zaplatenie Predčasne splatnej sumy. Dlžník nie je oprávnený následne meniť podmienky uvedené v žiadosti o predčasné zaplatenie, ani takúto žiadosť odvolať.

7.3.3.2. Ak Dlžník využije svoje právo predčasne splatiť Predčasne splatnú sumu, budú z takto zaplatených prostriedkov uhradené najskôr úroky, následne úroky z omeškania a následne celé najneskôr splatné splátky Istiny v poradí od najneskôr splatnej splátky Istiny. Ak po takto vykonanej úhrade ostane suma prostriedkov predčasne zaplatených Dlžníkom nepostačujúca na úhradu ďalšej celej splátky Istiny, bude z takejto sumy uhradená časť najneskôr splatnej splátky Istiny.

7.3.3.3. V dôsledku úhrady splátok Istiny podľa tohto bodu dôjde automaticky k úprave Splátkového kalendára a Dňa konečnej splatnosti, čo Veriteľ písomne oznámi Dlžníkovi. Takéto oznámenie bude súčasťou Úverovej zmluvy a bude mať účinky a právnu silu ako by mal dodatok k Úverovej zmluve.

7.3.3.4. Ak dňom predčasnej splatnosti Predčasne splatnej sumy bude akýkoľvek Bankový deň, ktorý nie je Dňom konečnej splatnosti, Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi refinančné náklady vypočítané tak, že:

a. od čiastky úroku, ktorú by Veriteľ dostal z Predčasne splatnej sumy podľa tejto zmluvy za obdobie odo dňa predčasnej splatnosti do Dňa konečnej splatnosti sa odpočíta

b. čiastka

1. úroku, ktorú by Veriteľ mohol získať umiestnením čiastky Predčasne splatnej sumy u bank na príslušnom medzibankovom trhu (podľa rozhodnutia Veriteľa) a

2. sumy určenej Veriteľom, ak sa Veriteľ vzhľadom na konkrétne okolnosti prípadu rozhodne odpočítať takúto sumu,

a to na obdobie začínajúce prvým Bankovým dňom nasledujúcim po dni predčasnej splatnosti a končiace Dňom konečnej splatnosti.

Uvedené refinančné náklady sú splatné súčasne s Predčasne splatnou sumou a Veriteľ je povinný oznámiť Dlžníkovi ich výšku najneskôr do troch dní pred dňom predčasnej splatnosti Predčasne splatnej sumy. Zaplatením refinančných nákladov nie je dotknutá povinnosť Dlžníka zaplatiť iné sumy uvedené v Úverovej zmluve a splniť iné podmienky stanovené Veriteľom v súvislosti s predčasnou splatnosťou Predčasne splatnej sumy.

7.3.3.5. Úver nie je možné predčasne splatiť inak, ako v súlade s ustanoveniami Úverovej zmluvy a Úverových podmienok.

2.5. V Úverových podmienkach sa v bode 8.1. dopĺňa nové písm. l) nasledovne:

l. pre účely plnenia povinností Veriteľa v súvislosti s dodržiavaním daňových zákonov a na zabezpečenie výmeny daňových informácií vyplývajúcich najmä z:

(i) medzinárodnej zmluvy uzatvorenej medzi Slovenskou republikou a Spojenými štátmi Americkými (ďalej len „**USA**“) v súvislosti so zlepšením dodržiavania medzinárodných daňových zákonov a zavedením zákona FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act),

(ii) akejkoľvek zmluvy uzatvorenej medzi Slovenskou republikou a ktoroukoľvek krajinou Európskej únie, Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej len „**EHP**“) alebo Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (ďalej len „**OECD**“),

(iii) akýchkoľvek všeobecne záväzných právnych predpisov, záväzných usmernení, opatrení alebo rozhodnutí Národnej banky Slovenska, Európskej centrálnej banky alebo iného oprávneného orgánu, na výzvu Veriteľa a v lehote v nej uvedenej poskytnúť Veriteľovi informáciu, či je občanom alebo daňovým rezidentom USA, členskej krajiny Európskej únie, EHP alebo OECD a predložiť doklady preukazujúce túto skutočnosť.

2.6. V Úverových podmienkach sa v bode 8.2. nahrádza písm. c) nasledovne:

c. v lehote do 60 dní po uplynutí kalendárneho štvrtroka prehľad pohľadávok a záväzkov po lehote splatnosti a príslušné účtovné výkazy, čím sa rozumie v prípade, ak:

(i) Dlžník účtuje v sústave podvojného účtovníctva, súvaha a výkaz ziskov a strát,

(ii) Dlžník účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva, výkaz o majetku a záväzkoch a výkaz o príjmoch a výdavkoch,

2.7. V Úverových podmienkach sa v bode 8.3. dopĺňa nové písm. e) nasledovne:

- e. pre účely plnenia povinností Veriteľa v súvislosti s dodržiavaním daňových zákonov a na zabezpečenie výmeny daňových informácií vyplývajúcich najmä z:
- (i) medzinárodnej zmluvy uzatvorenej medzi Slovenskou republikou a USA v súvislosti so zlepšením dodržiavania medzinárodných daňových zákonov a zavedením zákona FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act),)
 - (ii) akejkoľvek zmluvy ozatvorenej medzi Slovenskou republikou a ktoukoľvek krajinou Európskej unie, EHP alebo OECD
 - (iii) akýchkoľvek všeobecne záväzných právnych predpisov, záväzných usmernení, opatrení alebo rozhodnutí Národnej banky Slovenska, Európskej centrálnej banky alebo iného oprávneného orgánu, na výzvu Veriteľa a v lehote v nej uvedenej informáciu, či je občanom alebo daňovým rezidentom USA, členskej krajiny Európskej unie, EHP alebo OECD a predložiť doklady preukazujúce túto skutočnosť,

2.8. V Úverových podmienkach sa v bode 8.6. slovo „Zmluvou“ nahrádza slovami „Úverovými dokumentmi“.

2.9. V Úverových podmienkach sa bod 11.1.5. mení nasledovne:

11.1.5. Garant je povinný udržiavať v platnosti poisťnú zmluvu, plniť svoje záväzky z nej vyplývajúce a dodržiavať podmienky v nej uvedené, najmä je povinný platiť poisťné riadne a včas, a to až do dňa zániku zabezpečenia zriadeného na základe príslušnej Zabezpečovacej zmluvy. Ak pred týmto dňom dôjde k zániku poisťnej zmluvy, je Garant povinný do 5 dní od zániku poisťnej zmluvy predložiť a odovzdať Veriteľovi rovnopis novej poisťnej zmluvy, ktorá spĺňa všetky podmienky uvedené v príslušnej Zabezpečovacej zmluve a v Úverových podmienkach. Veriteľ je oprávnený, nie však povinný, uhradiť poisťovní nezaplatené poisťné, s platením ktorého sa Garant dostal do omeškania, avšak len ak úhrada nezaplateného poisťného je nevyhnutná s ohľadom na záujmy Veriteľa. Garant nie je oprávnený domáhať sa od Veriteľa úhrady poisťného. Veriteľ je oprávnený kedykoľvek odpísať z Účtu Garanta:

- (i) sumu vo výške nezaplateného poisťného a z takto získaných prostriedkov zaplatiť nezaplatené poisťné, alebo
- (ii) sumu prostriedkov, ktoré uhradil Veriteľ poisťovní ako nezaplatené poisťné.

Veriteľ bude informovať Garanta o zaplatení dlžného poisťného z prostriedkov odpísaných z Účtu Garanta prostredníctvom výpisu z Účtu Garanta. Veriteľ nebude zodpovedný za žiadne dôsledky, ktoré vzniknú Garantovi v dôsledku uvedeného zaplatenia dlžného poisťného, najmä ak Garant vykonal súbežne alebo kedykoľvek neskôr úhradu takéhoto dlžného poisťného. Garant sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi všetky náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s úhradou nezaplateného poisťného, vrátane sumy prostriedkov vynaložených Veriteľom na úhradu nezaplateného poisťného, a to v deň, keď takéto náklady Veriteľovi vznikli alebo keď sa stali splatné (podľa toho, čo nastalo skôr).

2.10. V Úverových podmienkach sa dopĺňa bod 11.1.6. nasledovne:

11.1.6. Bez ohľadu na iné oprávnenia Veriteľa, ak nie je

Veriteľovi predložená poisťná zmluva v zmysle Úverových dokumentov, Veriteľ je oprávnený, nie však povinný, v mene a na účet Garanta uzatvoriť poisťnú zmluvu za účelom poistenia predmetu zabezpečenia. Rovnako je Veriteľ oprávnený, nie však povinný, konať ako poisťník na účet Garanta. Garant je povinný poskytnúť Veriteľovi vyžiadajú súčinnosť potrebnú k uvedenému poisteniu majetku Garanta. Všetky náklady, ktoré Veriteľovi takto vzniknú, vrátane úhrady poisťného, sa Garant zaväzuje zaplatiť Veriteľovi v deň, keď takéto náklady Veriteľovi vznikli alebo keď sa stali splatné (podľa toho, čo nastalo skôr).

2.11. V Úverových podmienkach sa v bode 16.3. menia písm. a) a b) nasledovne:

- a. doručované prostredníctvom faxu platia za doručené v deň faxového prenosu, ak boli odoslané do 16:00 hod. v ktorýkoľvek Bankový deň, v ostatných prípadoch v Bankový deň nasledujúci po dni ich odoslania,
- b. doručované prostredníctvom e-mailu (v prípadoch, keď je takýto spôsob doručovania dohodnutý v Úverovom dokumente) platia za doručené v deň odoslania elektronickej pošty, ak boli odoslané do 16:00 hod. v ktorýkoľvek Bankový deň, v ostatných prípadoch v Bankový deň nasledujúci po dni ich odoslania,

2.12. V Úverových podmienkach sa v bode 17.6.1. mení písm. a) nasledovne:

- a. uzatvoril s Veriteľom Úverový dokument ako fyzická osoba nekonajúca v rámci svojej obchodnej činnosti alebo podnikateľskej činnosti, sa nevzťahujú nasledovné ustanovenia Úverových podmienok, a to ustanovenie bodu 8.1. písm. a), 8.1. písm. b), bodu 8.1. písm. e), 8.1. písm. g), bodu 8.2., bodu 8.3. písmená a) až d), bodu 13.1. písm. d), bodu 13.1. písm. g) ods. (iii), (iv), (v), (vi) a (vii), bodu 13.1. písm. o) , bodu 13.1. písm. p), bodu 13.2. písm. e), bodu 13.2. písm. f), bodu 13.7. a bodu 13.8. Úverových podmienok;

2.13. V Úverových podmienkach sa v článku XVII. Rôzne rušia body 17.12. a 17.13 a dopĺňajú sa nové body 17.12 až 17.16 nasledovne:

17.12. Dlžník a Garant je zodpovedný za správnosť a pravdivosť osobných údajov, ktoré poskytol Veriteľovi v rozsahu určenom v zákone o bankách a vyžadovanom pri jednotlivých obchodoch za účelom jednoznačnej identifikácie Dlžníka a Garanta, poskytovania, zabezpečovania a vykonávania finančných a s nimi súvisiacich služieb.

17.13. Dlžník a Garant súhlasia so spracovaním poskytnutých osobných údajov do informačného systému Veriteľa a s ich poskytovaním na spracovanie do informačného systému v rozsahu nevyhnutnom pre naplnenie konkrétneho účelu spracovania osobám uvedeným v bode 18.3. nižšie za účelom uvedeným v bode 17.12. vyššie, a to aj v prípade cezhraničného toku informácií do krajín, ktoré poskytujú primeranú úroveň ochrany v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Dlžník a Garant zároveň súhlasia s tým, aby Veriteľ nimi poskytnuté osobné údaje sprístupnil príjemcovi platby ako aj tretej osobe, ak sú tieto osobné údaje súčasťou u Veriteľa uložených Informácií a dokladov týkajúcich sa tejto tretej osoby.

17.14. Súhlas Dlžníka a Garanta podľa bodu 17.13. vyššie je počas doby trvania Úverového dokumentu a päť rokov po jeho zániku, resp. päť rokov od ukončenia rokovani o uzatvorení Úverového dokumentu, ak k jeho uzatvoreniu

nedošlo, najmenej však počas doby plnenia účelu spracovania osobných údajov, neodvolateľný. Dlžník a Garant má však právo tento súhlas odvolať v prípade preukázania skutočnosti, že osobné údaje sú spracovávané v rozpore s Úverovými podmienkami.

17.15. Ak sa má spracúvanie osobných údajov uskutočniť na základe súhlasu tretej osoby, je Dlžník, resp. Garant oprávnený poskytnúť do informačného systému Veriteľa osobné údaje tretej osoby iba v prípade, že má písomný neodvolateľný súhlas tejto tretej osoby na poskytovanie jej osobných údajov Veriteľovi a osobám uvedeným v bode 18.3. nižšie.

17.16. V závislosti od zmien príslušných právnych predpisov, obchodnej politiky alebo rozhodnutia Veriteľa, je Veriteľ oprávnený meniť rozsah poskytovaných produktov a služieb, ako aj výšku a rozsah poplatkov a cien za produkty a služby v Sadzobníku poplatkov, bez ohľadu na to, či na základe zmeny existujúceho alebo vydania nového Sadzobníka poplatkov (ďalej spoločne len „Zmena“). Zmenu Veriteľ spolu s určením jej účinnosti zverejňuje vo svojich obchodných priestoroch a na svojej internetovej stránke alebo iným vhodným spôsobom dohodnutým s klientom Veriteľa. Zverejnenie Veriteľ zabezpečí najneskôr dva mesiace pred účinnosťou Zmeny, pokiaľ nie je v Úverových dokumentoch uvedené inak. Sadzobník poplatkov je k dispozícii v obchodných priestoroch Veriteľa a/alebo na internetovej stránke Veriteľa, a to buď ako samostatná listina alebo ako súčasť „Cenníka služieb“ Veriteľa. Odo dňa účinnosti Zmeny sa vzájomné vzťahy Veriteľa a Dlžníka, resp. Veriteľa a Garanta vyplývajúce z Úverových dokumentov budú riadiť zmeneným, resp. novým Sadzobníkom poplatkov.

2.14. V Úverových podmienkach sa body 18.2.2. a 18.2.3. nahrádzajú nasledovne:

18.2.2. V závislosti od zmien príslušných právnych predpisov, obchodnej politiky alebo rozhodnutia Veriteľa, je Veriteľ oprávnený úplne nahradiť alebo zmeniť Úverové podmienky (ďalej len „**zmena Úverových podmienok**“). Zmenu Úverových podmienok a jej účinnosť Veriteľ zverejní na svojej internetovej stránke alebo oznámi Dlžníkovi a Garantovi dorúčením oznámenia o zmene Úverových podmienok najneskôr 30 dní pred dňom účinnosti zmeny Úverových podmienok. Ak Dlžník alebo Garant nesúhlasia so zmenou Úverových podmienok, sú povinní svoj nesúhlas písomne oznámiť Veriteľovi najneskôr do dňa účinnosti zmeny Úverových podmienok. Po tom, ako Veriteľ obdrží nesúhlas so zmenou Úverových podmienok, Veriteľ vyzve písomne Dlžníka, resp. Garanta na rokovanie o individuálnej zmene vzájomných práv Veriteľa a Dlžníka, resp. Garanta. Ak v lehote 15 dní od začatia takéhoto rokovania nedôjde k uzatvoreniu písomnej dohody medzi Veriteľom a Dlžníkom, resp. Garantom, je Veriteľ oprávnený stanoviť mimoriadnu splatnosť podľa bodu 13.3. Úverových podmienok.

18.2.3. Ak Dlžník a Garant neoznámia Veriteľovi svoj nesúhlas so zmenou Úverových podmienok najneskôr v deň účinnosti zmeny Úverových podmienok, platí, že so zmenou súhlasia. Odo dňa uplynutia uvedenej lehoty na vyjadrenie nesúhlasu sa vzájomné vzťahy Veriteľa, Dlžníka a Garanta budú riadiť zmenenými, resp. nahrádzajúcimi Úverovými podmienkami.

2.15. V Úverových podmienkach sa v bode 18.3. dopĺňajú nové písm. n) a o) nasledovne:

n. každej osobe, ktorá pre Veriteľa zabezpečuje správu alebo archiváciu zmluvnej dokumentácie, ako aj každej osobe zabezpečujúcej pre Veriteľa tlač a distribúciu korešpondencie,

o. v prípade, že Dlžník a/alebo Garant je občanom alebo daňovým rezidentom USA alebo Veriteľ zistí, že Dlžník a/alebo Garant je občanom alebo daňovým rezidentom USA, daňovému orgánu a správcovi dane v USA, spolu s informáciami vyžiadanými od Dlžníka a/alebo Garanta na základe Úverových podmienok, a to za účelom plnenia svojich povinností v súvislosti s dodržiavaním medzinárodných daňových zákonov a na zabezpečenie výmeny daňových informácií o občanoch a daňových rezidentoch USA v súvislosti so zavedením zákona FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act). Dlžník a Garant zároveň berú na vedomie, že pôjde o poskytnutie dotknutých informácií do krajiny, ktorá nezaručuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov a súhlas so spracovaním poskytnutých osobných údajov je počas doby plnenia účelu spracovania neodvolateľný, avšak je možné ho odvolať v prípade preukázania skutočnosti, že osobné údaje sú spracovávané v rozpore s deklarovaným účelom.

2.16. V Úverových podmienkach sa dopĺňajú body 18.7. až 18.9. nasledovne:

18.7. Dodatok č. 1 k Úverovým podmienkam, ako aj toto úplné znenie Úverových podmienok nadobudnú účinnosť v deň 1.4.2012.

18.8. Dodatok č. 2 k Úverovým podmienkam, ako aj toto úplné znenie Úverových podmienok nadobudnú účinnosť v deň 1.4.2013.

18.9. Dodatok č. 3 k Úverovým podmienkam, ako aj toto úplné znenie Úverových podmienok nadobudnú účinnosť v deň 15.8.2014.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

3.1. Tento dodatok nadobudne účinnosť v deň 15.8.2014.

3.2. Tento dodatok je vyhotovený v slovenskom a v anglickom jazyku, avšak v prípade akéhokoľvek rozporu medzi slovenskou a anglickou verziou platí, že prednosť bude mať znenie tohto dodatku v slovenskom jazyku a znenie tohto dodatku v anglickom jazyku je len prekladom tohto dodatku v slovenskom jazyku.

Dodatok č. 3 k Úverovým podmienkam bol schválený v Bratislave úverovým výborom Tatra banky, akciová spoločnosť, dňa 6.6.2014.